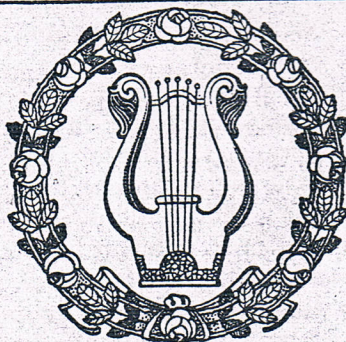


La Voz Bautista

Vol. XV.



Núm. 3.

Temuco, (Chile) Marzo de 1923.

Salmo 23

Salmo de David.

Jehová es mi pastor; nada me faltará.

En lugares de delicados pastos me hará yacer: junto a aguas de reposo me pastoreará.

Confortará mi alma; guiará me por sendas de justicia por amor de su nombre.

Aunque ande en valle de sombra de muerte, no temeré mal alguno; porque tú estarás conmigo: tu vara y tu cayado me infundirán aliento.

Aderezarás mesa delante de mí, en presencia de mis angustiadores: ungiste mi cabeza con aceite: mi copa está rebosando.

Ciertamente el bien y la misericordia me seguirán todos los días de mi vida: y en la casa de Jehová moraré por los largos días.

Strachan y sus Evangelistas en Colombia

Hermosos resultados ha dado ya la campaña de evangelización que en Colombia se está llevando a cabo bajo la dirección del Rev. Enrique Strachan acompañado del Rev. Roberto Elphick Valenzuela y el señor Rafael Borelly.

Inicióse la obra en Bogotá con la entusiasta cooperación de los misioneros quienes por tiempo atrás han estado preparando el terreno por medio de reuniones especiales de oración y en otras formas. Llegado el momento de empezar no se perdonaron esfuerzos para conseguir que fuese llevada a buen término la obra tan ardientemente deseada tanto por ellos como por sus congregaciones.

En un principio parecía temerario esperar que la campaña resultara un éxito en Bogotá, dadas las dificultades que se presentaban. En primer lugar fué imposible alquilar un teatro u otro salón adecuado para las conferencias, tal es el miedo que infunde el clero que todo lo domina en Colombia, y cuya intransigencia no tiene límites, a tal punto que nadie se atreve a independizarse de su control por miedo del boycott que infaliblemente resultaría. Por la misma razón los periódicos rehusaron publicar avisos de las conferencias, habiendo sólo un diario que tuvo el suficiente valor de dar cabida en lugar prominente de sus columnas a los avisos que llevaban además del anuncio del lugar y hora de la conferencia, un mensaje explicativo del tema evangélico. Faltando un teatro hubo que celebrar las conferencias en el Templo Presbiteriano. Como el objeto principal de la campaña es el de alcanzar con el Evangelio a las masas que por una u otra causa no quieren entrar en nuestros locales de culto, se temía desde ya un fracaso en este sentido, y con más razón visto que no pudo hacerse la propaganda que les hubiera talvez atraído. ¿Qué hacer ahora, para inducirles a presenciar una reunión evangélica en un local netamente evangélico? El problema, siempre difícil de solucionar, vuelve casi desesperado en un país tan fanático como lo es Colombia.

Después de unas reuniones de rico provecho para los creyentes, resolvióse dar una conferencia pública para hombres solamente sobre «La pureza social». Se hizo lo posible en vía de propaganda y todos quedaron gratamente sorprendidos al ver colmarse el espacioso recinto del Templo por un auditorio de unos 700 hombres de las clases dirigentes de Bogotá, entre quienes se encontraban doctores, abogados, estudiantes de universidad y escritores de notabilidad. El diario GIL BLAS hizo el reportaje de la conferencia de la siguiente manera, que es de interés en cuanto hace ver la impresión hecha en el ánimo del público.

“Las conferencias del señor Strachan”

Inauguróse la serie de conferencias en Bogotá con una dictada por el señor Strachan sobre «Pureza social,» el domingo 15 de Octubre, a las 3 de la tarde, en el templo evangélico de la calle 14.

El predicador demostró gráficamente a los 700 hombres que colmaban el recinto, los peligros que corre la juventud cuando se deja arrastrar por el sendero de los vicios; que minan la salud de sus incautas víctimas y carcomen las naciones.

Hizo acto de presencia el General Benjamín Herrera, y asistieron, entre otras personas, varios doctores y escritores de reconocido mérito.

Por la noche del mismo día se colmó de nuevo el templo, y esta vez el tema del señor Strachan fué «El mal del siglo—y de Bogotá—y su remedio.» Fué escuchado este notable expositor con excelente atención mientras desarrolló lentamente el cuadro aterrador de los males que aquejan actualmente a la humanidad: la lucha entre el capital y la labor, el magno e intrincado problema social en todas sus ramificaciones, la necesidad de aplicar la ley seca, el desórden y desorientación, tan prevaecientes en el mundo. En fin, el «pecado» en todas sus manifestaciones. Terminó el señor Strachan diciendo que en Cristo, y sólo en El, puede encontrar el individuo o la humanidad, mediante la oración, una salvación completa.»

El General Herrera, a quien se hace referencia arriba, es el idolatrado Jefe liberal de Colombia. En las últimas elecciones presidenciales el General Herrera fué el candidato predilecto de las clases intelectuales, recibiendo en la capital 15,000 votos de un total de 21,000 votos registrados. Sin embargo, y no obstante haber recibido una mayoría de votos también en todos los centros grandes de población, fué derrotado por el candidato clerical debido a los medios escandalosamente fraudulentos empleados por los curas en los pueblos del interior, donde las gentes sencillas están completamente bajo su dominio, viéndose así defraudados los legítimos anhelos de las clases cultas del país, quienes habían cifrado sus esperanzas en un hombre cuyas dotes personales de carácter, como de gran estadista y de noble patriota, habrían abierto a la patria nuevos horizontes de progreso y de libertad. Acabado que fué el acto el General Herrera felicitó calurosamente al señor

"LA VOZ BAUTISTA"

"Un Señor, una fe, un bautismo..." (Efesios 4: 5)

ORGANO DE LAS IGLESIAS BAUTISTAS DE CHILE

Director y Administrador: J. L. HART.

Casilla 191—Temuco.

Suscripción: \$ 2.00 al año.

Temuco, Marzo de 1923

APERTURA DE LAS ESCUELAS

El mes de Marzo es el mes en que se empieza el año escolar. ¿Qué preparativos hemos hecho para que nuestros hijos ingresen en los colegios? Temo que muchos padres no han hecho ningunos; al contrario tienen una idea tan errónea de la relación que existe entre hijos y padres que creen que los hijos son para ganarles la vida y la ley de instrucción obligatoria les es una verdadera pesadilla.

Es menester que confrontemos dos problemas.

Cuales son los deberes de los padres a sus hijos y qué es el objeto de la escuela.

No hay nada que ha sido tan abusado como el poder que Dios dió al hombre de reproducirse y no hay en Chile hoy un mal mas grande que el abuso de este poder. Tenemos deberes a nuestros hijos antes que nacen. Cada padre y madre deben a sus hijos una mente sana en su cuerpo sano. Desgraciadamente el 70% de las guaguas que nacen en Chile carecen de ambos porque sus padres no han querido asumir la responsabilidad que le es impuesta por Dios antes que sus hijos nazcan.

Después de dar a nuestros hijos un cuerpo sano, les debemos el cuidado y alimento necesarios para el desarrollo de este cuerpo. Pero ya he dicho que los hijos deben tener una mente sana en cuerpo sano y el descuido de la mente de los niños es tan criminal como lo del cuerpo y aquí está el punto débil, todos nuestros hermanos reconocen el deber de alimentar a sus hijos pero no el de instruirles.

Estamos ahora cara a cara con la oportunidad de cumplir nuestro deber de instruir a nuestros hijos. Las escuelas se abren. Los hijos de los evangélicos deben ser los primeros en entrar. Pero uno dirá, las escuelas son malas y estan lejos de nuestra casa.

Una escuela por mala y pobre que sea es mejor que ninguna y en cuanto a la distancia es una dificultad fácil de vencer si los padres quieren. ¿Por qué no llevar la familia al pueblo durante el invierno, y con caballos, los niños pueden ir 4 o 5 leguas a la escuela? Bien dijo, un viejo maestro en Pucón el otro día, que las palabras «no puedo» y «no sé» no se encuentran en el diccionario. El analfabetismo es un enemigo formidable de Chile y del Evangelio, si queremos que nuestros hijos sean buenos ciudadanos mandémosles a la escuela, si queremos que entiendan bien el evangelio mandémosles a la escuela.

Y ahora ¿qué es el objeto de la escuela? Uno me dijo el otro día que nuestra misión debe ser muy rica. ¿Por qué? le dije. Porque ha edificado en Temuco un edificio grande para escuela. ¿Y cree Ud. que nuestra misión ha hecho este edificio porque es rica? y me dijo *que sí*. ¿Qué concepto tiene tal persona del objeto de nuestra escuela o de cualquiera escuela? Para tí mi querido lector: ¿qué es el objeto de la escuela? El lugar a donde se encuentran tus hijos y dentro de pocos días será tu contestación.

La Junta Trimestral

de pastores y delegados de las iglesias tendrá lugar en Temuco el miércoles 4 de Abril; que no falte ningún pastor. Hemos recibido algunas contestaciones a la circular mandada a las iglesias. Esperamos una contestación de todas partes o durante la reunión de la Junta. Según las contestaciones será la obra de la Junta doméstica.

LA EDUCACIÓN Y SU IMPORTANCIA

POR HONORIO ESPINOZA

La Educación y su Importancia; frase corta y de fácil emisión pero inmensamente extensa en profundidad y significado. Necesitaría llenar muchas páginas para agotar tan importante tema, pero, solo tocaré someramente algunos de sus puntos descollantes para que éste artículo llene su misión de tal, sugiriendo ideas a los maestros y despertando interés a los padres de familia.

La diferencia entre el indijena y el hombre culto es la Educación, y ésta, según el notable pedagogo Baldwin es «el desarrollo armónico de nuestras facultades intelectuales, físicas y morales.» Cualquiera instrucción que solo se preocupe de desarrollar alguna facultad especial en el individuo no cumple con su verdadero papel educacional porque el desequilibrio entre nuestras facultades físicas, intelectuales y morales nunca alcanzará a dejar al hombre suficientemente preparado para arrostrar todos y cada uno de los graves problemas que la vida diaria le reserva.

El Libro Sagrado que Dios mismo escribió para nuestro enseñamiento contiene en sus páginas de oro todo el secreto de la verdadera educación. Salomón ha escrito: *«compra la verdad y no la vendas, la sabiduría también y la instrucción y la inteligencia,»* el apóstol Pablo en su primera carta a Timoteo le dice *«entretanto que voy, ocúpate en leer,»* y Cristo mismo, el Maestro Perfecto, cuando El enseñaba a sus apóstoles, nos trazó con su ejemplo el método para adquirir esta ciencia leyendo en el gran Libro de la Naturaleza, cuando decía: *«Cuando la higuera echa sus brotes y sus ramas ya se enternece, sabed que el verano está cerca.»*

Ahora, pensemos en las razones que Dios ha tenido para guiar con su mano providencial a los hombres que usó como instrumentos y procurarles que alcanzasen el desarrollo perfecto y armónico de todas sus facultades.

Moisés, el Gran Guiador del pueblo Israelita había sido educado en todos los conocimientos científicos, artísticos e históricos que podía alcanzarse en la fastuosa Corte de los Grandes Faraones Egipcios. Sus facultades físicas estaban casi en el máximun de desarrollo, puesto que era Jefe de los Ejércitos Faraónicos y, sin embargo, cuando Dios lo llamó para cumplir su obra faltaba que él llegase a la plenitud de su desarrollo en cuanto a su facultad moral, y por esta razón Dios guió los hechos en tal forma que lo encontramos por cuarenta años sobre las colinas de Madian cuidando las ovejas de su suegro Jetro para así aprender la gran lección de humildad. Fué ahí, frente a la naturaleza salvaje, donde aprendió a entrar en contacto con Dios, hasta que al fin, habiendo alcanzado el equilibrio total de sus facultades, fué usado como el Salvador del Pueblo.

Esta experiencia me sugiere la idea, que si bien es cierto que Dios escucha con agrado el balbucir del niño y la ruda oración del salvaje convertido, no es por esto menos cierto que espera del hombre preparado que use lo mejor de sus conocimientos para su gloria y honor. De otro modo, ¿cómo explicaríamos el estilo melodioso, claro y sembrado de hermosas figuras literarias que usó el escritor del más poético y filosófico de los libros escritos, Job? ¿No encontramos en cada una de sus frases una fuente inagotable de nobles pensamientos, que denotan en el escritor un conocimiento completo del arte de escribir? ¿Habría sido correcto que existiendo tal hombre con un alma tan sensible a todas las manifestaciones de grandeza que nos presenta el cielo, la naturaleza

y nuestra alma misma usase el lenguaje vulgar, en ese canto de ensalzamiento al Hacedor de todo lo creado, a Aquel a quién alaban las estrellas del alba, las avejillas con sus trinos y las fuentes con sus suaves murmullos? Desde el fondo de mi alma siento que esto habría sido inconcebible; puesto que la Educación, la verdadera Educación nos obliga a adaptarnos en lo posible al carácter e instrucción de los seres a quienes nos dirigimos, y este pensamiento encuentra su fuerza en el patético discurso de Judá haciendo la defensa de su hermano ante el primer ministro de Egipto, José. Y en un discurso magistral, encuadrado exactamente dentro de los principios de la más exigente retórica, pronuncia su exordio incontrarrestable; enumera uno a uno los antecedentes históricos de su viaje a Egipto, con profunda emoción acumula las razones para el dolor de su padre, hasta que en cortas pero bien sentidas frases hace el ruego a José tocando los límites del patético. ¿Y qué es esto sino el producto de la Educación? Y nótese bien que no es el conjunto de los conocimientos adquiridos sistemática y mecánicamente en un plantel de instrucción sino la educación amplia, consciente, perfecta en su acepción pedagógica; el desarrollo armónico de todas nuestras facultades, como Dios lo ha ordenado cuando decía: *«Y estas palabras que te ordeno hoy han de permanecer sobre tu corazón, y las inculcarás a tus hijos y hablarás de ellas sentado en tu casa, y andando por el camino, y al acostarte, y al levantarte.»* Este es el plan de Dios, el sistema, el verdadero método para alcanzar la educación perfecta; armonizar y completar los conocimientos que adquirimos de los profesores y de nuestros padres con las grandes e imponentes lecciones que nos ofrece la naturaleza en cada yerba que nace, débil y sonriente a los rayos del sol o en el espectáculo majestuoso de los elementos desplegando sus fuerzas prepotentes. Antes de analizar otro aspecto de la educación, quiero anotar la tristeza que siento en mi corazón cuando se trata de ampuloso y palabrería hueca a un estilo que es solamente la manifestación más perfecta de ese sér, traducida en las galas que Dios mismo ha proporcionado a sus inspirados siervos cuando escribían los Cantos Sublimes de los Salmos.

Salomón dice: *«La sabiduría es una defensa, y el dinero es una ofensa, pero la preeminencia de la ciencia consiste en esto, que la sabiduría da vida al que la posee.»* Este texto me revela la importantísima misión que le cabe cumplir a la educación en la vida del individuo. Educarse es vivir, la Biblia lo dice en las anteriores palabras, y por esta razón Dios ha hecho pasar por una escuela especial a cada uno de los hombres que ha usado en la propagación de su mensaje. Ahí están los apóstoles preparándose en la Escuela de Cristo, por más de tres años, con el Maestro Divino, antes de emprender la Obra de Evangelización. Luego encontramos a Pablo, un hombre preparado en las ciencias mundanas y uno de los más elocuentes oradores de su tiempo, y, sin embargo, antes de entrar en su ministerio se alejó tres años en la Arabia y estoy seguro que durante ellos ocupó totalmente su tiempo en la meditación, estudio de la Sagrada Palabra y Vida de Cristo. Y así lo vemos como a su regreso tiene grandes éxitos misioneros y se cumple en él, la preciosa promesa de nuestro texto; pues, tiene vida y lleva a otros a tomar de la Vida.

Para terminar estas notas, quiero hacer dos últimas consideraciones:

1. La Educación es un don de Dios para que sus hijos puedan comprenderle mejor y también puedan manifestar más justamente los sentimientos que el amor del Maestro de Galilea hace brotar en sus corazones.

2. Es mi ruego ferviente a todos mis hermanos en Cristo que se preparen, se eduquen debidamente para llevar el MENSAJE DE VIDA como Dios quiere.—H. E.

MI GRATITUD HACIA EL INSTITUTO PASTORAL

Hace tiempo que pensaba escribir algo en LA VOZ BAUTISTA con respecto al Instituto, para manifestar a mis hermanos chilenos (especialmente a los que están en el ministerio) la importancia de este departamento de instrucción. Siendo yo un estudiante del Instituto que por tres años he tenido el privilegio de estudiar allí y conociéndole tan de cerca, creo que puedo dar un testimonio verídico sobre el particular.

Doy mis más sinceros agradecimientos a mis hermanos en el extranjero por su espíritu tan bondadoso para con nosotros, de mantener este excelente establecimiento de educación que tanta falta hacía en Chile y a nuestros misioneros que tanto se han empeñado por instruirnos en la verdad del Evangelio.

En cuanto a mí, todo el tiempo que he pasado en el Instituto, ha sido de mucha utilidad sobre todo en los estudios de la Biblia que allí teníamos. Conozco muy bien que me he aprovechado mucho y he podido familiarizarme más con la palabra de Dios, como igualmente mis compañeros de estudio. Yo podía ver en ellos el interés que tenían y el aprovechamiento de cada uno. También en los estudios teológicos me he formado un concepto más alto acerca de Dios, el cual quiero retener para siempre en mi corazón.

Por no ocupar tanto espacio no menciono los otros cursos que seguimos. Se ve desde lejos la necesidad de estudiar en un Instituto como éste. Siento que muchos de nuestros hermanos pastores no tengan oportunidad de asistir a él.

A. S.

AL LECTOR

Véase el artículo que el hermano J. W. McGavock, pronunció ante la última Convención. Aparece en la página 11.

LO QUE EL SEMINARIO HA HECHO PARA MÍ

No tengo suficientes palabras para escribir al respecto; solo diré que mediante Dios nuestro Señor y esfuerzos inauditos del hermano W. D. T. Mac-Donald, pude internarme por un corto tiempo en el Seminario Bautista de Rio Janeiro (Brasil), aunque por varios años ya era un predicador del Evangelio. Con todo, al ingresar a dicho Instituto, me di cuenta que no pasaba de un recluta en las filas del Evangelio. Fué allí donde mediante la instrucción, avancé un paso más en la senda del progreso y la oscuridad de mi ignorancia recibió una sacudida violenta, porque la instrucción es la palanca poderosa que puede dislocar los pendones de los conceptos y engaños y garantizar o acreditar a los pueblos un porvenir radiante y positivo, mayormente cuando se funda en el terreno sólido de la demostración científica.

¡Con cuánta satisfacción me recuerdo en que hice bien en desdeñar la opinión de los que me citaban la Biblia en contra de la preparación del predicador Mat. 10: 19: «No os apureis por cómo y que hablareis porque en aquella hora os será dado que habeis de hablar». Como si el auxilio extraordinario de Dios y la obligación de nuestro trabajo o como si no debiéramos procurar alimento y vestido por el hecho de Jesús haber dicho: «No os congojeis por vuestra vida, que habeis de comer ni por vuestro cuerpo que habeis de vestir.» Lo mismo se puede decir de I Cor. 1: 17. Aquí Pablo quiere excluir la sabiduría humana que tornaba vana la cruz de Cristo, y nó la cultura de la cual él mismo hacía uso; porque tanto Cristo como los apóstoles nunca soñaron en desaprobare el cultivo del intelecto, más al contrario lo recomendaron. Por tanto, doy gracias a Dios que mediante el Seminario mis horizontes són mayores, y en verdad la instrucción es la más bella prenda que de allí he recibido; empero para la obtención de esa joya de inestimable valor, fuerza es no omitir sacrificios y pagar su justo precio.

Hay una ley cuya observancia en todos los ramos de la vida se torna imprescindible. Héla aquí: «Para recibir es preciso dar». Esta ley prevalece en el mundo comercial, social, intelectual y espiritual. Por

consiguiente, al ingresar a dicho Instituto, el Director Dr. Shepard me recibió con cariño paternal, con la única condición de que trabajase tres horas diarias en el establecimiento, lo que acepté con gusto, aunque en ausencia del Director mi tiempo fué tomado hasta 7 horas diarias no me quejé, por cuanto las lecciones de Portugués, Aritmética, Geografía, Introducción a las Escrituras Sagradas, Teología, Homilética, Ediciología etc., valían más que mi sacrificio personal.

No quiero decir con esto que esté satisfecho, pues aún estoy a medio camino, sabiendo que la preparación ministerial es tan larga como la vida, y ahora mediante los conocimientos allí adquiridos, continúo estudiando e incito a mis colegas a que no abandonen los estudios un solo día, y los frutos que cogeremos serán tan abundantes y dulces que compensarán con creces la labor que hubiéremos desarrollado, la fatiga a que nos impusiéremos, el cansancio que sufriéremos, porque la instrucción y los propios estudios en la presencia de Dios seremos grandes, y sin ella pequeños y rastreros. Con la instrucción seremos más fuertes que el guerrero más audaz, sin ella seremos débiles como niño en la cuna.

Con la instrucción seremos ricos; sin ella no obstante la miseria de Job, es más rica que la nuestra.

J. D. ALVAREZ.

FALLECIMIENTO

El 9 de Febrero último, dejó de existir nuestra querida hermana Elisa Valdivia de Aburto a las 3 de la tarde, dejando tres niños y dos niñas. Nuestra hermana fué bautizada en el año 1909 en Gorbea, y su muerte también acaeció en este pueblo en casa de mis padres. Diez días antes que falleciera, tuve el privilegio de visitarla y le hablé muchas palabras de nuestro Salvador y Señor, a las cuales me contestó que todo lo creía y que esperaba solamente que el Señor hiciera su voluntad.

Que Dios consuele a sus atribulados padres, familia y esposo.

J. C. VALDIVIA.

LA PLAGA DE LAS PLAGAS

Cuéntase el caso de un monje que hizo una apuesta con el diablo. En el compromiso dejaron estipulado que si el diablo lograba entrar en la celda del monje, éste obedecería una orden o mandato suyo, cualquiera que éste fuese.

Al cabo de un tiempo el diablo se apareció en la forma de un cuervo herido, que con el ala quebrada y sangrienta dejábase caer en la puerta del monje. Tan pronto como éste le vió, fué movido a misericordia, y, compadeciéndose de la infelicidad de aquel pobre pájaro, lo tomó y lo hizo pasar adentro.

Descubierto el embuste, el diablo, habiendo ganado la apuesta, dió al monje a escoger entre las tres cosas siguientes: el homicidio, el adulterio y la embriaguez.

Embriagóse, pues, y perdió el dominio de sí mismo. Seducido por una mujer, cometió adulterio. En seguida, dominado por esta pasión carnal, tornóse homicida y asesinó al marido de su cómplice.

Así relata esta antigua historia, con mucha verdad, que la embriaguez es el germen de una plaga mortífera en donde se incuban muchísimos otros crímenes.

Una prueba concluyente de este hecho es que en en los Estados Unidos, desde que se ha suprimido el tráfico vergonzoso del alcohol, el crimen y la maldad han disminuido en proporciones asombrosas. Las policías tienen menos que hacer, y hay pueblos donde los cuarteles de policía y cárceles han clausurado sus puertas por no tener un solo preso que meter allí.

No es necesario traer dentro de los límites de este breve artículo citas bibliográficas de autores eminentes de todas partes del mundo que señalan el alcoholismo como la plaga de las plagas, que engendra monstruos; forma al libertino; envenena las fuentes de la vida; lanza al mundo idiotas y epilépticos que son candidatos excelentes para el crimen y la locura; llena las cárceles y presidios de criminales; aumenta la prostitución; lleva el hambre, la desnudez y el frío a muchos hogares, y degrada la raza física, moral y mentalmente.

Bien decía Gladstone: «El alcohol produce en nuestros días más estragos que estas tres plagas históricas: el hambre, la peste y la guerra. Más que el hambre y la peste, el alcohol diezma; más que la

guerra, el alcohol mata, y no se contenta con matar: el alcohol deshonra.»

Cada ocho minutos una persona cae a tierra víctima del alcohol.

El alcohol agota la vitalidad de las naciones. Aumenta la mortalidad. Hace subir el oleaje de la corrupción. Estanca las fuerzas del saber y de la virtud, para implantar el reino del terror, de la ignorancia y de la bajeza moral. En vez de llenar el camino de la existencia con rosas, lo llena de abrojos. «¿Sabéis—decía Lamenais—lo que bebe ese hombre borracho que sostiene una copa en su trémula ma-

no? Bebe las lágrimas, la sangre y la vida de su esposa y de sus hijos.»

Desterremos de nuestros hogares y de nuestro uso diario ese veneno, engendro del mismo infierno, que hace perder los sentidos al sér que lo bebe, aniquilando su voluntad y obscureciendo su inteligencia.

Cristianos, patriotas, obreros, cientistas; humanitaristas, todos los que tenéis sentimientos de dignidad y nobleza, combatid la plaga de las plagas, que tantas lágrimas, desgracias y tanto duelo ha traído a la nación.

MOISÉS TORREGROSA.

(De «El Herald Cristiano»).

SECCIÓN DE LA ESCUELA DOMINICAL

A CARGO DE LA SEÑORITA I. GRAHAM

LECCIÓN I.—MARZO 4

Lección en sacrificio

Sería mejor enseñar a los niños solamente la parte de esta lección que tiene la historia de la pobre viuda. El asunto del tributo es demasiado difícil para que ellos lo entiendan.

Maestros, búsquese el párrafo en la Revista Juvenil p. 32: «Lección en Sacrificio». Esto les ayudará a contar la historia de la pobre viuda.

LECCIÓN II.—MARZO 11

Un Amigo Infel

Niños: ¿Qué os parece? ¿Qué debía haber hecho un amigo que vivía por tres años con otro? Si éste tuviera algunos enemigos que quisieran matarlo ¿qué debía haber hecho aquél?

Todos vosotros habeis oído de los doce discípulos de Jesús. También habeis sabido de los Fariseos y otros enemigos que quisieron matar a Jesús.

Después de tres años de su ministerio público de Jesús como maestro, predicador, y médico maravilloso, los enemigos alcanzaron a tomarlo preso de la manera siguiente: Jesús con sus doce discípulos fueron a Jerusalem para asistir a una fiesta religiosa tan importante que casi todos los Judíos asistían. Durante esta fiesta uno de los discípulos fué donde los enemigos de Jesús y les dijo: «¿Qué me pagareis si yo os guiase al lugar dónde va a estar Jesús?» Le respondieron: «Treinta piezas de plata». Así se hizo el negocio. De noche este discípulo, llamado Judas, guió a

los enemigos al jardín de Getsemaní, en donde estaba orando y esperando Jesús.

Búsquese los párrafos en la Revista Juvenil p. 37 «El Beso de Judas» y «En Casa del Principe de los Sacerdotes».

LECCIÓN III.—MARZO 18

La Muerte de Jesús

Después de caer Jesús en las manos de los Fariseos y otros enemigos no había más esperanza para la huida de él. Ellos habían determinado matarlo. Todos los sacerdotes, los cuales tenían la autoridad en los tribunales de la iglesia le condenaron sin razón o justicia ninguna. Pagaron algunos testigos para que apareciesen ante el juez romano para dar falso testimonio en contra de Jesús. Así consiguieron la condenación del juez del tribunal de los romanos.

Búsquese los párrafos en la Revista Juvenil pp. 40 y 41, «La Crucifixión», «El Entierro de Jesús», «Significado de la Muerte de Cristo.»

LECCIÓN IV.—MARZO 25

Repaso

Pregúntese a los niños cual de las historias del trimestre quisieran oír repetida en esta lección. Talvez habría tiempo de contar dos.

Un buen repaso sería nombrar todas las historias que han aprendido los niños durante el trimestre, repitiendo los textos. Después se puede dramatizar una de las historias favoritas.

tantos ladrones y asesinos de poncho como de levita, y son precisamente estos últimos los autores de los crímenes más horribles y más refinados en su monstruosidad. ¡Sin perjuicio de que todos ellos sigan muy católicamente confesándose y tragando hostias hasta llegar al patíbulo!

Y mientras tanto, el gran criminal, el que merece mil muertes por ser el maestro y tapadera de toda la maldad y podredumbre que devora al católico pueblo chileno—el CONFESONARIO—permanece impune, y más aún, es honrado y adorado como un Dios!

El fraile se aferra a él con el abrazo de la muerte, porque sabe que dentro de él está su vida. Desde allí engaña, sugestion a y esplota a una sociedad ignorante de la verdad divina. Desde allí contempla con sonrisa satánica el horrible cuadro de un pueblo perdido en el pecado, y llamándolo al Confesonario con astucia, pone sobre la vida culpable de ese pueblo el sello del infierno—un *ego te absolvo*! No de otra manera la serpiente emborracha y adormece al pajarillo que quiere devorar.

Pero la luz de la Escritura Santa ha de iluminar un día el alma entenebrecida de nuestros hermanos, poniéndoles frente a frente de Dios, y revelándoles al Cristo Misericordioso, que perdóna el pecado en verdad y que en verdad purifica la vida. «Conocéis la verdad y la verdad os libertará.» (San Juan 8: 32).



El Confesonario Según sus Obras

¿No es verdad que si el Confesonario fuese de institución divina limpiaría y purificaría toda sociedad que lo poseyese como el fundamento de su moral religiosa? Todo lo que Dios hace es bueno, y si El fundó el Confesonario como el trono supremo de la justicia en la tierra, debe dar necesariamente resultados supremamente buenos. El Confesonario debe ser la fuente óptima de salud espiritual y de grandeza moral en los pueblos que lo poseen.

¿Es así en Chile? Veamos esa clase dirigente, esa aristocracia tan apegada al Confesonario, y que saca de él su vida moral. ¡Qué impiedad, qué soberbia, qué falta de conciencia, con Confesonario y todo! ¿Es allí donde aprenden a esplotar al pobre pueblo, manteniéndolo sumido en la ignorancia y en la miseria hasta la muerte? ¿Son las *santas* influencias del Confesonario las que forman esos hogares dorados por fuera pero por dentro de dentro por el vicio y el crimen? A juzgar por la vida que llevan esas gentes y por el carácter moral, no parece sino que estuvieran consultándose continuamente con el infierno por medio de la tronera del Confesonario!

Si el Confesonario fuera de Dios, ¿cómo es que más produce esos tipos odiosos del *pechoño* y de la *beata*, temibles en todas partes, aún para sus mismos parientes y amigos? ¿Por qué las gentes que pasan pegadas al oído de los confesores se convierten en unas máquinas de pecar, que se cargan y descargan con la misma facilidad que un rifle, y que matan también al prójimo con igual eficacia? Esas gentes, según la lógica frailesca, deberían ser el bello ideal de la humanidad, llenos del amor y de la santidad del Evangelio, pues están en con-

tacto continuo con los confesores, que son pequeños cristos en la tierra, según su dicho—*sacerdos alter Christus*. ¡Horrible sarcasmo! El *pechoño* y la *beata*, flores del Confesonario, son en Chile como en todas partes, la caricatura siniestra de la humanidad, que nos grita continuamente: *¡El Confesonario es la obra maestra de Santans!*

Si el Confesonario fuera de Dios ¿por qué nos produce esa juventud sin carácter, sin ideales nobles, y que solo vive para el sensualismo? Es supremamente doloroso observar que lo que debiera ser fuerza, esperanza, vida, no sea sino debilidad, miseria, muerte! El joven incrédulo, así como el joven católico romano, tiene en el fondo la misma moral, que consiste en no tener ninguna, guardando, eso sí, las apariencias. Misas, confesiones, hostias, y, en el fondo, nada!

¿En qué se ocupan los confesores en su oscura cueva si no enseñan a nuestra juventud masculina a respetar a la mujer, a amarla, a protegerla como la preciosa mitad del género humano? ¿Qué misterio e iniquidad se encierra en ese Confesonario que forma generaciones de miserables, que no tienen propósito más vehemente en su vida que el de perseguir a muerte a la mujer para perderla?

Y ¿cómo es que el Confesonario no ha armado tampoco a la mujer que lo frecuenta con esa noble energía de la mujer protestante evangélica, para mantener su dignidad y pureza en medio de un mundo malo? ¡Oh! es que no puede brotar la pureza de una fuente envenenada, ni el poder de la virtud de la podredumbre del vicio. No hay mujer en Chile que vaya al Confesonario que no haya sido manchada por el hálito infernal que de allí sale en forma de preguntas que hacen estremecerse de horror a toda mujer delicada, y millares de jóvenes inocentes han derivado de allí y continúan derivando una herencia de miseria para el resto de sus vidas.

La aguda debilidad moral que aqueja a la mujer de Confesonario, es tan evidente que ni aún sus padres tienen confianza en ella, pues no la permiten salir sola a la calle, ni la dejan un instante sola con un hombre, y menos aún si éste es su novio! ¿Qué poder de santidad hay, pues, en el Confesonario, que pone a sus mejores partidarias en tan triste condición ante los hombres? Responde a esta pregunta el tanto por ciento de nacimientos ilegítimos, que en nuestro país exceden en el doble a los legítimos, dejando establecido así que la regla es el concubinato y la escepción el matrimonio.

La masa popular en Chile es practicante de la confesión; se confiesa desde que nace hasta que muere. Pero los diarios están gritando constantemente que la masa popular está perdida en la embriaguez y que marcha a su ruina. ¿Acaso extrae su aguardiente del Confesonario, y su embriaguez del hálito de los confesores?

El homicidio es tan arraigado y tremendo en este país de Confesonario, que se mira como cosa de indifferencia la destrucción de la vida humana por el puñal del asesino. Nadie, ni aún el Presidente de la República, está seguro de no morir asesinado el mejor día en su hacienda por un bandido que reza *Avemaría* y carga escapulario. El roto mata por robar 20 centavos a su víctima, más aún mata por puro placer de ver correr sangre, y después se hace tranquilamente esta reflexión católica: «¡que con una confesión al sacerdote se arregla todo!»

Pero se objetará que son solo los falsos creyentes del catolicismo los que así entienden el perdón por medio del Confesonario. El católico educado entiende bien y guarda los mandamientos de su Iglesia. ¿No son católicos educados todos los que acuden al Confesonario, esas legiones de malvados que horadan las arcas fiscales destruyendo sus bienes, y los que roban «buques enteros» en los Arsenales de Marina? Visítese las cárceles y penitenciarías y se verá que allí hay en proporción

EDUCACIÓN CRISTIANA

Es para mí un placer especial el tener el privilegio de dirijiros la palabra, y pedirlos que seais indulgentes, olvidando las equivocaciones que pueda cometer, ya que conozco muy poco vuestro idioma y, por tanto, no me es posible cumplir mejor mi misión. Sólo cuatro meses he estado en este hermoso país, y tres de ellos he dedicado al estudio del idioma, y dado el escaso tiempo, no me es tan fácil presentar tan bien como quisiera, este importante asunto. El asunto sobre el cual debo disertar es: Educación Cristiana, problema que constituye en la actualidad—y que ha sido durante siglos—uno de los problemas de más vital interés.

Antes de tratar de resolver este problema, fué meditado y estudiado por los más grandes pensadores cristianos de este siglo y del precedente, y hasta ahora solo una parte del pueblo se da cuenta de su importancia; por esto es por lo que con cierto temor entramos en el campo de la Educación Cristiana para ayudar a resolver los problemas que nos hacen frente desde el comienzo de un nuevo campo de operaciones. Muchas fases de este problema no han sido todavía resueltas y dejaremos, sin duda, muchas sin resolver. En Chile estamos empezando a echar las bases de la que será en el mañana una gran denominación. Gracias a Dios por aquellos que han cavado los cimientos de nuestra causa bautista y ahora, podemos los que estamos levantándolos tener cuidado como construirlos. Podemos construirlos con integridad, con cuidado, con ruego y con gran meditación. Este es el único medio de resolver los problemas educacionales a medida que se relacionen con el desenvolvimiento de nuestra causa bautista. Algunos de nosotros no tendremos éxito en esta gran obra; la mitad fracasaremos, pero todos, trabajando unidos bajo la dirección de nuestro Capitán, Cristo Jesús, venceremos como conquistadores. Necesitamos que cada pastor, que cada miembro de cada iglesia Bautista de esta gran República, piense con nosotros, que ore con nosotros y que con nosotros también trabaje, si deseamos ser los vencedores.

Por el bien de aquellos que no tienen todavía conocimiento de la gran importancia de la Educación Cristiana para echar las bases de una gran comunidad, inserto algunos pensamientos de los más notables educadores. El Dr. Mullins, presidente del Seminario más grande del mundo y de la Convención Bautista del Sur de E. E. U. U., de la cual proceden vuestros misioneros, ha dicho al respecto: «Aunque en otros asuntos sean iguales la denominación que educa a su pueblo será la denominación que vencerá. Los bautistas vencerán precisamente en la proporción en que refuercen toda su obra espiritual y evangélica por medio de la educación. El descuidar la educación es matar la denominación.» El Dr. Scarbrough, presidente del otro gran Seminario Bautista, en la misma Convención, al referirse a este problema hizo esta declaración: «Dios quiso que los bautistas no sólo bautizaran a la gente sino que también la educaran. La Educación Cristiana es una necesidad para la vida de cualquiera denominación y es la más eficiente en la Civilización Cristiana.» El Dr. Rowie, siendo él mismo un caníbal convertido de la isla de Nueva Zelanda, dijo: «La Educación establece la diferencia entre el hombre civilizado y el

salvaje. La Educación Cristiana es la única fuerza que puede elevar al corazón del salvaje y la única que puede cambiar sus sentimientos. Otros, podrán instruirlos; pero lo dejarán de sentimientos tan feroces como antes.» Con estas declaraciones de hombres de cerebro preparado y que han dedicado toda su vida al estudio de la Educación Cristiana con relación a la vida de la denominación, seguramente nosotros daremos pruebas de cordura, si escuchamos sus consejos y aprovechamos su experiencia.

Podemos ahora preguntarnos: ¿Por qué empezaremos a mantener y desarrollar las Escuelas Cristianas en Chile? ¿Es necesario? ¿Es imperioso hacerlo? Nuestra respuesta es decididamente afirmativa. Debemos tener una escuela para niñas y de esta escuela deben salir las dirigentes de nuestras mujeres, las madres de nuestros niños y las formadoras de nuestros futuros hogares. Los dirigentes son indispensables en el desenvolvimiento de cualquier causa y por esto nuestras mujeres deben alcanzar el más alto grado de educación. El hogar es una institución divina y la piedra fundamental de cualquier nación y sin la cual ninguna nación puede siquiera esperar ser grande. El primer requisito, entonces, para hacer una gran nación, es el formar grandes madres con ideales cristianos en la formación de sus hogares y sus deberes de madre. ¿Quién no ha oído el viejo dicho: «La mano que mece la cuna gobierna el mundo?» ¿Pero cómo recibirán sus hijos esa educación cristiana en el hogar sin que su madre haya recibido primero la misma educación que es imposible sin nuestras escuelas? Ya que los hombres se gobiernan por ideales, es imperativo que la madre siembre—en edad temprana—los ideales que determinarán el destino de sus hijos. Si esos ideales son elevados, la vida será noble; si son bajos, la vida será egoísta y viciosa. Pero como tendremos madres de ideales elevados y con la capacidad suficiente para que ocupen el lugar que les corresponde en sus casas y en el reino de Dios, si no contamos con escuelas a que pueden ir nuestras niñas y que se graben estos ideales cristianos en sus mentes y en sus corazones, y de las cuales puedan ir a ser una bendición a sus hogares y a su iglesia.

Pero ¿qué diremos con respecto a nuestros niños? ¿No haremos las mismas provisiones para educarlos? Ellos están llamados a ser, en el futuro, el sostén de nuestros hogares y los padres de nuestros niños. Creo firmemente que el padre a quien Dios puso por cabeza en el hogar es justamente tan responsable de los ideales de los hijos que Dios le dió como la madre que mece la cuna. Entonces, también tenemos la obligación de procurar dar la mejor educación posible a nuestros niños bajo la influencia cristiana, para que así ellos ocupen el lugar que les corresponde, al lado de nuestras niñas, en los hogares y en las iglesias. Y ya con hombres y mujeres consagrados y educados para hacer nuestros hogares ideales, que llenen las bancas de nuestras iglesias, veremos un rápido adelanto en la venida del reino de Dios, y, como bautistas tomaremos el lugar que nos corresponde como denominación en esta República. ¿Quiénes darán el pan de vida a nuestro pueblo? ¿Quiénes serán nuestros pastores, evangelistas y maestros? Dios los llamará de cada senda de la vida. A fin de resistir las tentaciones y dardos encendidos del enemigo, y de que sean obreros que no se avergüencen, capaces de interpretar correc-

tamente la palabra de verdad, debemos tener sitios en los cuales estos hombres respetados por todas las clases del pueblo, en cada recodo y esquina de Chile, a quienes las jentes oigan con placer y consideren un privilegio de oírles predicar el evangelio de Cristo. Estos hombres deben haber cursado los grados primarios, secundarios y especiales. A los hombres que no hayan podido tener esta educación, el Señor los usará de una manera poderosa y les bendecirá en su obra. Pero en cuanto a los hombres que tienen constancia, determinación y firmeza para prepararse en el camino ya indicado, su influencia se extenderá por todas partes y lograrán abrir aquellas puertas que están hoy completamente cerradas.

Ahora tenemos en Chile la ley de Instrucción Primaria Obligatoria y nosotros los bautistas cumpliríamos con nuestra obligación haciendo lo posible por que esta ley se cumpla. En este momento las escuelas son pocas y los maestros difíciles de encontrar; por tales razones millares de nuestros niños y niñas no recibirán los beneficios de esta ley. En verdad a que muchos que están ya preparados para enseñar, y reconocidos como tales por las autoridades respectivas, no les agrada ir a los campos y aldeas a trabajar. Desean permanecer en las ciudades y disfrutar las comodidades de la vida. No tienen el verdadero ideal de la vida. Su abnegación es poca y no tienen concepto exacto de servicio. Si nosotros no educamos a nuestros niños y niñas bautistas para que ayuden al Estado, aceptando estos pequeños empleos oscuros desde donde saldrán los más grandes hombres y mujeres de influencia y poder, fracasaremos en nuestro objeto educacional. Esos jóvenes y mujeres extenderán su influencia por todas partes del país, y en todas las fases de la vida pública y privada. Ellos tendrán el sello y los ideales del Gran Maestro de Galilea. Así el reino de Dios se anticipará y la palabra de Dios será enaltecida.

Para que nuestros ideales educacionales se realicen, hay tres cosas en que creo que debemos hacer hincapié:

1.º Debemos tratar que la instrucción en nuestros colegios sea igual y, si es posible, mejor que en los colegios del Estado. Que nuestros discípulos alcancen tan alta preparación como el mejor de los alumnos de las escuelas del Estado para estudiar en la Universidad de Chile o en cualquier Universidad del mundo. Nuestras escuelas serán conocidas en el mundo educacional por los frutos que den. Luego esto es de principal importancia y si fracasamos en ello, caeremos en el ridículo. Si el caer en ridículo en el mundo educacional fuese necesario para la gloria de Dios, muy bien; pero no lo es en modo alguno.

2.º Nuestras escuelas deben ser netamente evangélicas y deben preparar al educando para que sea un ser útil a la humanidad donde quiera que vaya. No podemos esperar que nuestros alumnos lleven el Espíritu de Cristo conquistador dondequiera que los lleve la vida, a menos que salgan de nuestras escuelas con el amor de Dios en sus corazones. En esta forma nuestras escuelas serán la más poderosa potencia evangelizadora en Chile.

3.º Finalmente, nuestras escuelas deben ser bautistas. Tenemos la verdad y con el principio fundamental de amor, podemos predicar esta verdad de modo que otros la creerán y aceptarán, y la adoptarán. Deberíamos hacer hincapié sobre las

características distintivas de nuestras doctrinas por las cuales nuestros antepasados bautistas lucharon, defendieron y aún muchos de ellos no escatimaron sus vidas, sino que sellaron su fé en Dios y en su palabra, con su sangre.

Debemos poner énfasis a lo menos, en los siguientes principios:

1. Que todos los hombres han pecado y que todo pecador no redimido no puede ver la cara de Dios;

2. Que la regeneración espiritual, por medio del arrepentimiento y fé en Cristo Jesús, es necesario para la salvación;

3. Nuestras iglesias aceptan solamente como miembros a personas convertidas y bautizadas;

4. El hombre debe acercarse a Dios directa y personalmente, sin ningún intermediario terrenal;

5. Jesucristo es el supremo y único soberano en todo lo que corresponde al alma;

6. Cada hombre debe rendir directamente cuentas a Dios;

7. Separación absoluta de la Iglesia del Estado;

8. La libertad religiosa debe garantizarse a todos, sean Judíos o Jentiles. Que no haya opresión de ninguna especie que obligue a las personas a hacerse partidarios de determinado credo o doctrina;

9. A toda persona se le debiera dejar decidir por sí sola sobre los asuntos religiosos; y

10. La Biblia, sin ninguna abstracción ni corrección, es la única guía autorizada para los cristianos y los pecadores.

En veinticinco años habrá un gran despertar en el pensamiento religioso y en la actitud del pueblo por medio de los hombres, mujeres y predicadores del evangelio que saldrán de nuestros colegios año tras año, con estos principios inculcados y consagrados en la enseñanza. El noventa y cinco por ciento de los habitantes de Chile, nunca ha soñado que tales principios existan y no los recibirán si no sienten el poder e influencia de nuestros colegios. Tampoco no tendrán confianza en ellos, sin ver los frutos que producen, en las vidas de aquellos que los creen y los abrazan. El problema que entonces surge, es este: ¿es necesario reforzar los fundamentos religiosos en una educación completa? Nicholas Butler, presidente de la Universidad de Columbia, (colegio no cristiano), dijo: «El elemento religioso no puede quedar completamente fuera de la educación, al menos que nosotros estemos mutilándola y suministrándola absolutamente incompleta.» Jaime J. Hill, gran hombre de negocios, dió el siguiente testimonio: «El mundo necesitará en el futuro hombres más instruidos y de mayor carácter, y las escuelas cristianas son las instituciones que los producirán. Tengo en mi lista dieciseis escuelas cristianas a las cuales he dado grandes sumas de dinero.» Otro presidente de una escuela no cristiana no hace mucho tiempo, dijo que él tenía una firme convicción que la Iglesia no solo traicionará sus propios intereses sino que faltará a sus deberes para con el Estado, si abandonara las enseñanzas de estos fundamentos religiosos. No es probable que la moral natural prevalezca siempre si no hay una convicción religiosa y una influencia espiritual. Nunca se necesitó mas que ahora énfasis en estos fundamentos.

Los que han estudiado el problema del progreso moral durante el último medio siglo, se han desalentado grandemente. Ellos han descubierto

que la instrucción puramente intelectual no ha contribuido al progreso moral del pueblo, como por ejemplo: Alemania. La educación puramente laica puede producir solamente una máquina sin alma, una personalidad social sin conciencia, un horizonte sin cielo ni Dios. La cultura secular ha caído y el mundo educacional se encuentra en la angustia de una revolución. La instrucción puede ser un poder; pero no es esencialmente justicia, ni tiene en sí misma nada que la produzca. Es necesario algo y no es difícil decir cual es... porque el único fundamento verdadero de vida es la religión, por la cual se consigue la única fuerza dinámica que garantiza la verdadera moral. La República entonces debe confiar en que nuestras escuelas le proporcionarán esa Fuerza.

Ya que nuestras escuelas religiosas dan la más completa educación, preparando en tal forma sus estudiantes para su trabajo en la vida, no nos sorprende la siguiente historia, relatada por el Dr. J. B. Gambrell, gran predicador, escritor, profesor y ahora ciudadano del cielo. Una mujer cristiana fundó una escuela en el Estado de Mississippi y la mantuvo durante diez años. Durante este tiempo su puro carácter Cristiano dominaba la escuela entera. Dos grandes predicadores, un secretario de Estado, un congresal, un juez de la Corte Suprema de E. E. U. U., varios cónsules en los países extranjeros, además de un gran número de hombres de gran éxito en los negocios, salieron de esta escuela. Un colegio del Este subvencionado con millones de dólares durante el primer siglo de su existencia, nunca produjo entre los graduados en él un hombre lo suficientemente notable para que su nombre apareciera en el «Who's Who de América», un libro que contiene los nombres de hombres y mujeres de los Estados Unidos que han tenido bastante éxito para ser dignos de tal mención. ¿Por qué tal diferencia? La moral y los fundamentos religiosos se respetaban en el primero y se omitían en el otro.

Otra vez vemos manifiestamente el valor de los fundamentos religiosos en la educación, cuando nos damos cuenta de que de los ocho mil nombres inscritos en el «Who's Who de América»—el libro que he mencionado anteriormente,—el sesenta y nueve por ciento han sido educados en escuelas Cristianas y diecisiete por ciento en escuelas no cristianas. La proporción es, según las profesiones: Predicadores y misioneros 14:1; abogados 7:1; congresales 6:1; políticos 4:1; hombres de literatura 20:1; y, sin embargo, una doble cantidad de alumnos asisten a las escuelas no cristianas. En otras palabras, en un país Cristiano las escuelas religiosas han dado mayor número de grandes hombres que las escuelas no religiosas—presidentes, jueces supremos, estadistas y hombres públicos de todas clases. Repito que la única razón es que mientras los fundamentos religiosos se cuidaban en unos, se abandonaban en los otros.

Quiero concluir mi disertación con un resumen de las razones ya espuestas, para insistir sobre el por qué debemos fundar y sostener escuelas Bautistas en Chile. No en oposición a las escuelas fiscales, sino para complementar su obra. Este cuerpo de representantes de las Iglesias Bautistas, mensajeros de Dios, deberán empeñarse con toda sinceridad por hacer cuanto esté a su alcance por sostener estas grandes agencias de Dios en nuestra patria y entre nuestro propio pueblo; y he aquí las razones:

1. La gran Comisión que Jesús dió a sus discípulos fué que la Iglesia debía instruir y educar a su grey.

2. Creemos en una democracia espiritual, y una democracia puede sostenerse y mantenerse permanentemente solo en un pueblo que haya tenido, en parte siquiera la ventaja de educarse.

3. Nosotros somos los sostenedores más decididos del principio de la separación completa de la Iglesia del Estado. Nosotros más que nadie somos responsables ante Dios de la fundación y mantenimiento de escuelas Bautistas, con el propósito de esclarecer estos elementos cristianos en la educación. Formamos la única entidad cristiana en Chile que siempre ha luchado por estos principios fundamentales y en consecuencia somos mayormente responsables de su enseñanza.

4. No debemos depender de otros para educar nuestros miembros, predicadores y, más tarde, nuestros misioneros.

5. Nuestras Escuelas Bautistas serán el mayor estímulo para la unidad de la doctrina y el más poderoso órgano evangelizador en Chile. Nuestra causa Bautista triunfará o fracasará según sea nuestra fidelidad y apoyo a nuestras escuelas. Necesitamos hacerlas nuestras en lo posible dando, lo que podamos, para su sostenimiento.

6. Con el rápido progreso de la educación en Chile, y en el mundo, debemos tomar el puesto que nos corresponde en este adelanto, si esperamos mantener nuestro respeto y potencia para evangelizar y diseminar las doctrinas de nuestra fé. A este trabajo debemos dedicar nuestra vida, con el fin de hacer posible y real los ideales en este mensaje.

UNA EXCURSIÓN A LA CORDILLERA DE LOS ANDES

Salimos de nuestras casas, yo y el hermano Hart, para juntarnos en Freire el 4 de Febrero. Efectivamente fué así, a las 3 P. M. en compañía del señor Mac-Donald fuimos a su hijuela. Después de haber estado allí un buen rato volvimos a Freire para tener un servicio. El señor Hart predicó un precioso sermón a una buena concurrencia. En seguida nos volvimos otra vez a casa para pasar la noche. Al siguiente día a las 5½ A. M. seguimos nuestro viaje, llegando a Villarrica a las 11 A. M. a casa del hermano Vega. Ese día hizo un calor sofocante.

A poca distancia nos rodeaba un hermoso lago que parecía decirnos que en él apagaríamos el calor del sol.

Pasamos la noche en Villarrica; al amanecer aparejamos nuestros caballos y salimos hacia Pucón. Una parte del camino se acercaba al lago y otra parte se alejaba; mientras más caminábamos, más admirable era para mí. Yo no pensaba que aquellos campos eran tan hermosos a orillas de aquel precioso lago. No se podía ver mucho a causa de tanta humareda que en aquellos días había. Por fin, al encumbrar una pequeña altura se ve el pueblecito de Pucón. Lo primero que se distingue de éste es el templo Bautista, pero aca en Villarrica lo primero que se ve es el templo romanista.

Así pasa en nuestro país; un viajero al acercarse a una ciudad o aldea lo primero que ve son

los altos picos de las torres de los altos conventos de frailes y monjas.

Por la noche tuvimos un precioso servicio con buena asistencia. Al día siguiente en compañía del hermano J. Germán Escobar seguimos nuestro camino.

Del sur-este viene por entre dos grandes cordilleras un hermoso valle; en medio de éste viene un río, al lado de ese río va el camino que lleva a la frontera.

A pocas leguas de Pucón encontramos una gran corrida del volcán Villarrica, la cual no dejó árbol parado. En medio de esta corrida corre un pequeño riachuelo. El agua que trae es como la lejía que hacen las mujeres indígenas cuando quieren sacarle la peluza al trigo.

Mientras más nos internábamos en la cordillera, más gente encontrábamos viviendo a ambos lados del río. El señor Hart y yo quedábamos sorprendidos de ver las maravillas creadas por Dios; un campo rico en maderas y el buen suelo para la agricultura. El Sr. Hart nos hablaba y decía ¿es posible que un país tan rico como éste y sin embargo la mayor parte de la gente viviendo en la miseria? la culpa de todo esto la tiene el Romanismo y nosotros naturalmente confirmábamos esta gran verdad.

Cuando ya habíamos andado mucho llegamos a una casita; allí pedimos permiso al dueño para pasar la noche. Cerca había un potrerito y allí nos alojamos.

Al amanecer y al «chiu-chiu» de las diucas nos levantamos. Después de haber tomado unos pocos mates amargos seguimos caminando; por fin terminó el valle. Empezamos a encumbrarnos; el camino siempre seguía por entre un bosque. A mucho caminar y subir, cuando de repente salimos del bosque y se presenta a nuestros ojos el famoso volcán Lanín, al cual habiendo pretendido subir el ministro alemán con dos compañeros más, se desploman antes de llegar a la cumbre, rodando cerro abajo y falleciendo el ministro y quedando gravemente heridos los otros dos.

De muchas cosas quedamos admirados; en primer lugar de ver aquellas sierras cubiertas de diferentes maderas y unos arbustos llamados «ñires», que admiramos por su elevada altura y que parece que pretenden con los años cubrir al volcán Lanín a una altura de 3,740 metros, pues ya llega a más o menos a 2,400 mt.

¡Quiera Dios que nosotros los cristianos en el sentido de ser fieles imitemos a estos árboles, aunque encontremos miles de obstáculos en este mundo, podamos pasar hasta llegar al trono de gracia!

Por fin vencimos el camino a donde queríamos llegar, aunque bastante rendidos. A las 12.50 P. M. lanzamos un ¡viva! a nuestra vecina República Argentina. Después de haber entrado unos pocos metros más en territorio argentino nos volvimos ya obscuro donde habíamos pasado la noche.

Al día siguiente llegamos a Pucón. El domingo 11 el señor Hart predicó un edificante sermón en la iglesia de este pueblo a un buen número de personas. Después del sermón el hermano Escobar ofreció la palabra a los hermanos. Al escuchar las experiencias, no tan solamente en ésta sino que en muchas otras iglesias, los hermanos hablan que están gozosos de estar en el Evangelio y por la corona que el Señor nos ha prometido; por la visita de algunos hermanos y por la salvación de Nuestro Señor Jesucristo. Todo esto está muy bien. Pues si una persona lla-

mándose cristiana no sabe que está salva, se duda la conversión del tal, pero gracias a Dios que sabemos que estamos salvos.

Hermanos: discúlpennme; no es por criticar ¿quién soy yo para hacerlo? Solamente quiero decirlos dos palabras. Al levantarnos en un culto, nosotros los cristianos convertidos, debemos demostrar cuanto es nuestro interés por traer almas a los pies del Señor.

¿Qué pensamientos hemos tenido durante la semana para ayudar a la obra? ¿Qué pensais de aquí en adelante por el bienestar de la obra? ¿Con cuanto piensa contribuir a la obra durante el año, mes o semana? ¿A cuántas personas piensa anunciarles el Evangelio?

La Iglesia de Pucón carga una responsabilidad para llevar el Evangelio a tanta gente que vive en estas regiones.

El día 12 ya regresamos con salud, gracias a nuestro Dios; él nos protegió de todo mal durante este viaje; y nuestros propósitos son de visitar nuevamente esos lugares y poder llevar las buenas nuevas de salvación a los argentinos.

ISAÍAS VALDIVIA S.

DESDE LAS PRISIONES

Hace cosa de un año que el hermano Sanzana, pastor de la iglesia bautista de Nacimiento, empezó a celebrar cultos de evangelización en la cárcel de la misma localidad.

La carta que a continuación publicamos es de un recluso que ha sido trasladado de Nacimiento a Talca, y muestra que los esfuerzos hechos por los hermanos de Nacimiento no han sido en vano.

«Talca, 19 de Febrero de 1923.—Señor Pedro Sanzana.—Nacimiento.

Respetado hermano:—Lo saludo en el nombre de nuestro Señor Jesucristo, deseándole se encuentre bueno, que nosotros todos estamos buenos a sus órdenes.

Tengo el mayor placer de comunicarle que el viaje de nosotros fué muy feliz, porque pusimos mucha fé en nuestro Señor y El está ayudándonos mucho. Pero, por otra parte, echamos mucho de menos la predicación del Santo Evangelio; a ver si el pastor de Santiago nos cumple con lo prometido cuando vino a Nacimiento, y sírvase Ud. darme la dirección y el nombre para dirigirme a él, y mándenos dos himnarios para alabar a Dios mientras nosotros reunimos dinero para comprar una Biblia. Hermano: yo quiero leer la palabra de Dios todos los días que esté en este recinto para cuando salga, ayudar a predicar el Santo Evangelio todos los días que mi Dios me preste la vida.

Sírvase darle muchos saludos a los hermanos de la cárcel, que nosotros nos encontramos muy buenos por la gracia de Dios y lo estamos pasando muy bien y todos tenemos trabajo. La dirección para dirigir la correspondencia a ésta es Casilla N.º 7, Patio N.º 2. Estamos reunidos los cuatro, porque yo pedí que nos dejaran así para cantar himnos.

Sin más que esto, me despido de Ud. como igualmente de su querida familia, quedo esperando su contestación y que Dios lo bendiga.

Suyo, Atto. y S. S.—ADEVISTO CUEVAS.»

CARLOMAGNO Y LAS ESCUELAS

(Traducido del francés)

Carlomagno no descuidaba nada que pudiera aumentar el bienestar de sus semejantes. Viendo la suma ignorancia en que estaban sumidos, creó escuelas en los monasterios y después en las iglesias y ordenó que todos los niños del reino asistiesen a ellas. Estableció una escuela en su mismo palacio y, de vez en cuando, asistía a las clases para cerciorarse del progreso que los niños hacían.

Un día, el Emperador, entrando en la escuela del palacio, nota que los niños de las familias más humildes tienen bien hechos sus deberes, entretanto que los nobles no tienen para mostrar sino miserables planillas llenas de faltas.

Carlomagno no está satisfecho. Hace pasar a su derecha a los que han trabajado bien y les dice:

«Vosotros haceis bien, hijos míos. Trabajad siempre de esta manera y nunca desperdiciéis ninguna ocasión de aprender: esto es merecer el éxito que se obtiene. Si vosotros perseverais así, yo mismo os recompensaré dándoos ricos dominios.»

Después se vuelve hacia los otros que había puesto a su izquierda, y les dirigió estas palabras con una voz que infundía espanto:

«En cuanto a vosotros, nobles, hijos de los príncipes de la nación, que confiais en vuestra cuna y en vuestra fortuna; vosotros habeis descuidado mis órdenes; preferís divertirlos.» Levantando el brazo hacia el cielo, añadió: «¡Por el Dios del cielo! no haré gran caso de vuestra nobleza ni de vuestra fortuna. Aunque otros os admiren sabed que si no reparais vuestras negligencias pasadas, con un trabajo asiduo, nunca obtendréis de mí cosa alguna.»

Bien se comprende como Carlomagno haya venido a ser el patrón de las escuelas. El 28 de Enero, para la mayor parte de los estudiantes de Francia, es día de fiesta. En un banquete solemne cada escuela celebra al viejo emperador que amaba tanto a la juventud estudiosa.»

El relato que antecede, que traduje de un libro de lectura francés, me hizo el mismo efecto que me hubiera hecho un acontecimiento completamente inesperado, por lo raro que es.

Carlomagno vivió en la última parte del siglo VIII y en la primera del IX. En ese tiempo era más fácil hallar un cisne negro que un hombre que supiera leer y escribir:

menos aun uno que se interesase por el estado intelectual de los demás. Los únicos intelectuales de la época eran los frailes, y estos prójimos (como siempre lo han hecho, aunque ahora [quien sabe por qué] han roto con su vieja tradición) se guardaban su saber para ellos mismos sabiendo que cuanto más ignorante es el pueblo más fácil es esclavizarlo. En cuanto a los nobles, su única ambición eran las guerras y torneos, y su única ocupación, en tiempo de paz, el ejercicio de las armas. ¿Y qué podrían hacer los plebeyos si no hubiera un grande que se interesase por ellos? Nada, o demasiado poco.

Si consideramos la época, Carlomagno nos debía avergonzar a muchos de nosotros. Parece mentira que en este siglo, llamado de «las luces», haya padres y madres tan refractarios a mandar a sus hijos a las escuelas, que los gobiernos se vean obligados a dictar leyes obligándolos a hacerlo. No quiera que Dios que haya un solo bautista en Chile que deje de mandar sus niños a la escuela hasta que la policía lo obligue. Esto sería un borrón que afearía a toda nuestra denominación. No demos, pues, queridos hermanos, lugar a esto.

R. ALVAREZ.

AVISO IMPORTANTE

Es cosa ya demasiado conocida que la Iglesia Romana quiere a toda costa imponer su enseñanza religiosa en los colegios del Estado, no solo a los alumnos de origen católico sino también a los que pertenecen a otros credos, incluidos los evangélicos. Como muchos padres y apoderados de estos últimos toleran esta inícuca imposición, con desmedro de su propia dignidad y relajamiento de sus hijos o pupilos, me ha parecido bien recordar, por medio de estas líneas, que el día 11 de Julio del año 1904 el Gobierno de la República decretó que NO es obligatorio en los liceos de ambos sexos la enseñanza religiosa, bajo ningún sentido.

Por lo tanto, los padres o apoderados que deseen que sus hijos o pupilos no participen de la clase de religión, pidan al tiempo de la matrícula, o cuando quieran, a los rectores de dichos establecimientos que le presenten el libro de Protesta para que los firmen, y de esta manera se libran ellos y también sus hijos de esta inquisitorial costumbre que tantos ultrajes acarrea a la conciencia.—C. SIGNORELLI.

(Copiado)

SECCIÓN JUVENIL

A cargo de R. Alvarez, Secretario General de las Sociedades de Jóvenes

Queridos jóvenes:

He estado cavilando mucho, hace tiempo, sobre la mejor manera de utilizar nuestra sección a fin de que nos rinda la mayor utilidad posible.

Con este fin tengo pensado enviar una circular a todas las sociedades de jóvenes para que se discuta en una sesión sobre el asunto. La idea que obtenga mayoría de votos será la que pondremos en práctica. Creo que para el próximo número, ya estará resuelto el asunto.

Otra cosa. El hermano Moore ha recibido algunas revistas apropiadas para las sociedades de jóvenes. Yo no tuve tiempo aun para examinar detenidamente esta revista, pero en la ojeada que le di, me impresionó favorablemente. Os la recomiendo, pues. El precio es igual al de la Revista Juvenil.

Santiago, Febrero 13 de 1923.

Señor

Ricardo Alvarez

Temuco.

Distinguido hermano en la fe en el Señor Jesús:

Con fecha 10 del corriente, reunidas las sociedades de Jóvenes Bautistas de Santa Elena y Re-

coleta acordaron como avivamiento y más unión entre ambas sociedades lo siguiente:

1.º Reunirse una vez al mes ambas sociedades en sesión solemne para hacer los estudios bíblicos con programa especial;

2.º Reunión cada tres meses de ambas Iglesias con predicación y actos literarios para unión, avivamiento y salud, tanto del cuerpo como del espíritu, por turnos en ambas Iglesias;

3.º Predicaciones al aire libre para difundir con más amplitud el santo Evangelio o sea la Palabra de de Nuestro Salvador Jesús, donde y cada vez que los pastores lo indiquen; y

4.º Fué nombrada la comisión siguiente para los fines indicados y con los puestos como siguen:

Presidente..... Abdon Pacheco

Secretario..... Honorio Espinoza

Pro-secretario-Tesorero.... Manuel J. Alarcón

Directores: Salomón Musiett, Samuel Alvarez y Eleodoro Contreras.

La primera reunión tendrá lugar en la sección Recoleta el 3 de Marzo del año en curso.

Esperando que Dios haga prosperar nuestro trabajo con sus bendiciones y que los resultados sean abundancia de cosecha para la viña de Nuestra Salvador Jesús, me suscribo como S. S. y Hno. en la fé de Cristo,

ROBERTO BALMACEDA, secretario.

Al Sr. Secretario General de las S. de J. B. de Chile.

SECCIÓN DE SEÑORAS

A CARGO DE LA SEÑORA T. H. DE HART

Directorio de la Sociedad de Señoras de Santa Elena

PRESIDENTAS HONORARIAS

Hermanas María de Davidson y Catalina de Mc. Gayock.

Presidenta activa.... Hna. Claudina de Villanueva
Secretaria..... Hna. Enriqueta de Gutiérrez.
Tesorera..... Hna. Berta de Musiett

SOCIAS CONTRIBUYENTES

Hermanas Ruth Villanueva y Mercedes Canales.

SOCIAS ACTIVAS

Hermanas Herminia de Contreras, Irene de Riquelme, Felicitá de Carrasco, Zoila de Quintero y Berta Thunin.

SOCIAS QUE NO CONTRIBUYEN

Hermanas Ester Gutiérrez, Irene Cavieres, Carmen Bruna y Marta Letelier.

NOTA.—En el número anterior de «LA VOZ» se dijo que la Liga de Señoras de Santa Elena tenía de fondo \$ 500. Debe ser 200 y no 500 que por error se puso.

Programas para las Sociedades de Señoras

LECCIÓN I.—Los Hechos 9.

Que varias hermanas lean los versículos indicados en cada división y dé lo que pueda de explicación de ellos. Así se desarrollan todas las hermanas. Sigue con una discusión abierta basada en las preguntas.

1. La conversión de Saulo. 9: 1-19.

2. Su predicación. 9: 20-31.

3. Milagros hechos por Pedro. 9: 32-43.

Preguntas:

1. El que persigue al cristiano ¿persigue al Señor Jesús? v. 4.

2. ¿Qué prueba dió Saulo de su arrepentimiento? v. 9.

3. ¿Es posible recibir al Espíritu Santo antes del bautismo? v. 17-18.

4. ¿Bajo cuáles condiciones eran multiplicadas las iglesias? v. 31.

5. ¿Qué resultados tenían los milagros hechos por Pedro? v. 35 y 42.

LECCIÓN II.—*La Hija Fiel*

Texto: Ruth 1. Versículo de memoria, Ruth 1: 16. Lectura del capítulo «El Alcohol» en el «Hogar Higiénico.»

LECCIÓN III.—Los Hechos 10

1. En la casa de Cornelio. 10: 1-8.
2. En la casa de Pedro. 10: 9-23.
3. La predicación de Pedro. 10: 24-43.
4. El don del Espíritu Santo. 10: 44-48.

Preguntas:

1. ¿Puede orar el inconverso? v. 4.
2. ¿Demoró Cornelio en cumplir el mandamiento del ángel?

3. ¿Cómo preparó Dios a Pedro por la predicación a Cornelio? v. 9-17.

4. ¿Hay hombres tan malos o perdidos que no haya mandamiento de predicarles el Evangelio? v. 34 y 35.

5. ¿Fueron salvados por el bautismo, o ya habían recibido el Espíritu Santo antes del bautismo?

6. ¿Se debe negar el bautismo a los que han recibido el Espíritu Santo? v. 47.

LECCIÓN IV.—*La mujer pecadora*

Texto: Lucas 7: 36-59.

Versículos de memoria: Lucas 7: 47 y 50

Lectura del capítulo «Medios para economizar tiempo y trabajo» en el «Hogar Higiénico»:



NOTICIAS DE LAS IGLESIAS



Pillanlelbun

BAUTISMOS.—Invitado por la Iglesia fui a Pillanlelbun para bautizar a unos hermanos el día 25 de Diciembre. Al llegar al local encontré a la iglesia ya reunida para tener un culto matutino. Muchos de los hermanos habían trasnochado debido a la hermosa fiesta que la iglesia había tenido para celebrar la Nochebuena.

La iglesia había acordado tener una comida juntos, y al efecto se habían proveído de dos gordos corderos, que fueron comidos asados con el mejor apetito, y dentro de la más franca fraternidad. A la una nos encaminamos hacia el río Cautín donde se efectuarían los bautismos.

Al llegar al río formamos coro, y empezamos a cantar unos himnos. Con esto pronto nos vimos rodeados de centenares de personas de a pie y de a caballo deseosas de presenciar la novedad bautismal, aunque es la más vieja, y la única forma de efectuar el bautismo. Después de cantar unos himnos, dirijí la palabra a la concurrencia, explicando el significado del bautismo.

Tanto durante la predicación como en el acto de los bautismos, la concurrencia prestó mucha atención y respeto.

Los hermanos bautizados son los siguientes: José Quiñones, Segundo Tapia, Juan Riquelme, José Riquelme, Pedro Riquelme y la señorita Francisca Toro. María Santo de Cuevas fué bautizada el 24 del mismo mes en Lautaro. La jóven iglesia de Pillanlelbun está en plena prosperidad.—M. FERNÁNDEZ.

Huequepulle

El 8 de Febrero nos visitó el hermano Vega, pastor de Villa Rica, para despedirse de nosotros con un culto de oraciones y alabanzas al Señor, estuvimos hasta las doce de la noche gozosos en el Señor, por habernos pastoreado fielmente y con toda sanidad y pureza en la palabra de Dios; sus esfuerzos incansables no podemos explicarlos: el Señor lo sabe.

Ahora le deseamos que el Señor le corone de felicidad y bendiciones y mayor progreso en sus nuevos campos de trabajo.—ESTERLINDO IBÁÑEZ.

Puerto Montt

El director de «LA VOZ» en compañía del señor R. C. Moore, y de las señoritas Brower y Graham, visitamos a Puerto Montt. Llegamos el jueves 15 de Febrero, y empezamos esa misma noche una serie de reuniones. El hermano Moore predicó el jueves y el sábado y el que suscribe el viernes y domingo. Considerando que la obra en Puerto Montt es nueva, la concurrencia fué buena y la atención espléndida. El domingo 18, a las 2 de la tarde el presbiterio compuesto de los pastores Mancilla de Osorno, Moore de Concepción y Hart de Temuco, después de un exámen del hermano Pérez en cuanto a su conversión, llamándolo al ministerio y doctrina ordenaron al hermano Bartolomé Pérez al ministerio. Después de la ordenación fuimos al mar en donde el hermano Pérez bautizó a los siguientes hermanos: Aníbal Azócar y Fideliza Azócar.

Durante la serie de reuniones varias personas hicieron profesión de fe. Rogamos a Dios que les bendiga ricamente a nuestro hermano Pérez en sus esfuerzos de extender la obra de Dios en Puerto Montt y sus alrededores.

Paillico

Hemos recibido del hermano Manuel Ulloa una carta muy alentadora sobre sus recientes trabajos en los Lugares de Lipingüe, Choroico y otros, la que sentimos no dar a la publicidad por falta de espacio.

En dicha carta nos comunica el vivo interés de muchas personas por oír la predicación del Evangelio.

En varias reuniones de evangelización ha tenido el gozo de oír nuevas y hermosas experiencias del poder salvador del Evangelio.

Esto nos demuestra una vez más que no en vano se predica la Palabra de Dios; ella «no volverá vacía». Pues el hermano Ulloa en sus viajes encontró a muchos fieles al Señor.

Además deja constancia de la gratitud hacia ellos por las numerosas atenciones que recibió.

¡Adelante hermanos! Creced «en la obra del Señor siempre, sabiendo que vuestro trabajo en el Señor no es vano.»

San José

En la sesión de la iglesia celebrada el 19 de Enero, fueron elegidos los siguientes oficiales para el año en curso:

Pastor..... Rev. José Tenorio Saez
 Diácono..... Lorenzo Silva
 Secretario..... Mateo Arayena
 Tesorero..... Srta. Filomena Gassiot
 Delegados: Teodoro Mora y Germán Muñoz.

La iglesia ha recibido bendiciones durante la estadía del hermano Abdón Pacheco, pastor de la 1.a Iglesia de Santiago quien en compañía de su digna esposa e hijos estuvieron pasando sus vacaciones en el fundo San José en casa de sus suegros.

Lautaro

El domingo 28 de Enero se bautizó el hermano Ruperto González.

Lautaro es uno de los pueblos más importantes de la frontera y ahora que tenemos allá una buena capilla y unos cuantos hermanos, es de esperar que la obra allá marche adelante.

Paillaco

El pastor Manuel Ulloa nos comunica que el domingo 21 de Enero los hermanos de los grupos

Porvenir, Paillaco, Lipingüe y Choroico, se organizaron en iglesia en Paillaco adonde el hermano Ulloa reside.

Pidamos al Señor que él bendiga ricamente esta nueva iglesia y que la iglesia sea una luz poderosa en aquellos vastos campos del sur.

Huequepulle

Esta iglesia siente mucho el traslado del pastor Vega, pero se consuela del hecho que el hermano Vega va a un campo de mejores oportunidades, a la ciudad de Valdivia, y de que el hermano Bustamante les pastoreará durante este año. La iglesia de Huequepulle está en medio de un vasto campo y rogamos a Dios que El la bendiga grandemente en sus esfuerzos de evangelizarlo.

N. Imperial

Rev. J. L. Hart—Temuco.—Querido hermano en Cristo: El objeto de esta es para poner en conocimiento de Ud. y de mis demás hermanos en la fé, la muerte de Sunamita, mi única hijita, ocurrida el 24 del mes de Enero, conduciendo en este mismo día sus restos al cementerio.

Por tanto ruego a Ud. que tenga la bondad de publicar en «LA VOZ» este acontecimiento.

Que el Señor consuele a nuestro querido hermano es nuestra oración.



SECCIÓN NOTICIAS

A CARGO DE R. C. MOORE



Noticias del País

—El señor von Eckert, Ministro de Alemania en Chile, sufrió un grave accidente mientras subía al volcan Lanin, que resultó en su muerte casi instantánea el día 11 de Febrero.

—Bolivia hizo petición a Chile que se revisara el Tratado de 1904 abriendo de nuevo la cuestión de una salida al Pacífico. Chile negó la petición.

—En Talcahuano hizo explosión la caldera del remolcador «Sirena» echándolo a pique. Murieron dos tripulantes.

—De Tacna se anuncia que chilenos y peruanos viven en completa armonía; no hay distinción para los empleos u otros derechos.

El Mundo Evangélico

—Doce iglesias, mayormente catedrales, fueron destruidas por fuego en el Canadá durante el año 1922. Se cree que algunos malhechores las han incendiado.

—El orfanatorio Bautista Buckner, de Dallas Texas, sufrió la pérdida de uno de sus edificios principales por incendio con la muerte de dos niños. Se están colectando 500,000 dólares para reemplazar el edificio. En este asilo se hospedan 700 huérfanos.

—Reina gran entusiasmo en todas partes para la reunión de la Alianza Bautista Mundial que se reunirá en Estocolmo, Suecia, en Julio.

—El General Teng, cristiano de China lanzó un decreto prohibiendo la costumbre bárbara de ama-

rrar los pies a las mujeres de su provincia. Este famoso general ha introducido muchas reformas en China. No hay nada que civiliza como el Evangelio.

—Según el último informe anual hay en el Canadá 141,833 Bautistas. Hubo 5,846 bautismos durante el año.

IL GIORNALE D'ITALIA publicó hace poco la siguiente noticia interesante que da a conocer la vida íntima del Papa actual. «A las siete treinta celebra misa. El Papa se confiesa todas las semanas. A su confesor Celestino Alicarde, un piemontés de la Compañía de Jesús. La confesión papal tiene lugar en la capilla del Sacramento. La confesión dura veinte minutos o media hora, y después se cambian los papeles, el confesor vuelve a ser un humilde jesuita y se echa humildemente a los pies del pontífice pidiéndole su bendición. El Papa y su confesor hacen como los chicos en el juego. Cuando uno se pone de caballo y el otro de gine y vice-versa. ¿Será posible que haya en este mundo cosa más ridícula e inconsecuente que el romanismo? Sería falso; más lógico según la doctrina romanista, que el padre Celestino se arrojase a los pies del Papa pidiendo perdón, pero ¿quién podría comprender que el Papa, el vicario de Cristo en la tierra, el Santísimo, y el infalible, se arrojara a los pies de un simple sacerdote pidiendo perdón? Sabemos que Cristo fué bautizado por Juan el Bautista, y que como después se hizo siervo y lavaba los pies de sus discípulos, pero en ninguna parte se nos dice que se arrojó a alguno de los apóstoles pidiéndoles perdón y absolución. Más el Papa, su vicario y representante en la tierra, lo hace. ¡Qué comedia más ridícula!»—(Copiado).

Strachan por la conferencia, expresando su apreciación del valor moral de semejantes conferencias para el pueblo en general. Antes de salir de Bogotá el señor Strachan tuvo la oportunidad de saludar al distinguido General, el que tuvo a bien renovarle sus mejores deseos para el éxito de la obra mostrándose muy deseoso de que esas conferencias fuesen repetidas en todas partes del país.

En las demás conferencias celebradas en Bogotá la asistencia fué de 400 a 500 personas todas las noches. Mientras que en cuanto al número no hubo la asistencia que hubiera sido dable esperar en un teatro, sin embargo, en cuanto al poder verdadero del Espíritu Santo, eran conferencias notablemente bendecidas, de tal manera que al terminar la serie de reuniones, hubo como 100 personas que se declararon decididamente resueltos a seguir a Jesús.

Después de Bogotá fueron los evangelistas a Girardot, centro del liberalismo, y allí los mismos liberales les cedieron su salón de actos para las conferencias, el que se llenó todas las noches. Para la misma noche de su llegada a Girardot se había organizado una gran manifestación liberal, con conferencia en el teatro principal. A ruego del señor Borelly y debido al gran prestigio que goza él, generosamente los señores dirigentes cedieron el uso del teatro para esa noche para los efectos de la conferencia evangélica. Más de 2,000 hombres escucharon aquella noche el anuncio del glorioso evangelio de nuestro Señor Jesucristo, el que fué alzado ante ellos como el único remedio por los males que afligen a la humanidad en general y al individuo en particular. Aquella grandiosa reunión dió origen a los comentarios más diversos por parte del público. Todos estaban contentos en que nunca había habido otra igual en Girardot, tanto por lo numeroso del auditorio como por la excelente atención con que escucharon las palabras del conferencista. Como por encanto, a una palabra del señor Borelly que presidió el acto, desaparecieron los cigarrillos y se quitaron los sombreros, de modo que en templo alguno no se podía pedir una actitud más reverente como la que mantuvo aquel inmenso auditorio congregado en un lugar dedicado a escenas muy distintas en su género. El dueño del teatro manifestó que jamás había presenciado conferencias igual en el teatro.

El team de conferencistas se compone de los hermanos Strachan, Borelly y Elphick. El señor Borelly es un hombre de negocios, colombiano que goza de muchos prestigios entre sus conciudadanos. Al llamamiento del Señor ha dejado por un tiempo sus negocios para acompañar al señor Strachan en la obra. La cooperación del hermano Borelly, la que, dicho sea de paso, no ha sido prestada sin sacrificios financieros muy sensibles, ha sido de un valor inestimable para el éxito de la obra.

El hermano Elphick vino a colaborar en la obra en representación, puede decirse, de las iglesias evangélicas de Chile, y con el beneplácito del Obispo Oldham y de la Iglesia Metodista Episcopal. Predicador espiritual y muy bendecido en su país, la Campaña de Evangelización que dirige el señor Strachan se felicita por su cooperación y espera de su actuación grandes resultados de almas bendecidas y convertidas a Cristo. Es de sentir que el hermano Elphick sólo puede prestar sus valiosos servicios por corto tiempo viéndose obligado a volver a su campo de acción, a fines de Enero.

La campaña de evangelización tan notablemente inaugurada en Colombia tiene por delante una tarea ardua en extremo, y talvez peligrosa también. La República de Colombia es fanática cual ninguna otra de la América Latina. Los curas todo lo manejan y hasta ahora el liberalismo creciente no ha podido poner valla a su desmedida ambición ni robustecer la opinión pública en contra de semejante tiranía. No es tan sólo enemigo el clero de la propaganda evangélica, sino de la libertad de ideas de cualquier naturaleza. Tan pronto saquean y queman la imprenta en donde sale a luz un periódico de ideas liberales, como echan sumariamente de un pueblo al pastor protestante que se atreve a creer que la constitución del país le ampara tanto en su persona como en su ministerio. Refiriéndose a este mismo hecho que es de reciente fecha, EL ESPECTADOR DE BOGOTÁ dice:

"Aquí mando yo".—Así dijo el señor Cura Párroco de Gramalote para explicar a un ministro de la Iglesia anglicana por qué lo expulsaba del pueblo, cuando el desterrado decía a su perseguidor que la Constitución Política del país lo amparaba en su persona y en su ministerio. Y lo peor es que el señor Cura de Gramalote ha dicho una verdad tan grande como la Basílica de San Pedro, pues en Colombia, por consentimiento de las autoridades civiles, la Constitución y la ley no se cumplen ni se respetan sino cuando así lo permite el clero, si es que alguna vez da licencia para ello.

A poco que se siga en este camino y que el Poder Civil siga tolerando la arrogancia con que cada cura declare en su pueblo «aquí mando yo,» llegará el día en que los gobernantes de Colombia tengan que sujetarse al Evangelio y no a la Constitución civil».

De EL ESPECTADOR, 18 Oct. 1922.—Todo esto demuestra que la tarea emprendida por nuestros hermanos no es en ninguna manera cosa fácil. Necesitan y piden encarecidamente las oraciones fervientes de todos los evangélicos. La oración cambia las cosas y Dios hará en Colombia verdaderos milagros en contestación a las oraciones fervientes de

NUESTROS OBREROS, LOCALES DE PREDICACION Y ESCUELAS EN CHILE

Santiago.—W. E. Davidson y señora, misioneros (ausentes), Santiago McGavock y señora, misioneros.

Primera Iglesia Bautista, Balmaceda esquina Renjifo. Pastor, Abdón Pacheco.

Segunda Iglesia Bautista, Santa Elena 721. Pastor, Salomón Mussiett.

Capilla Bautista, Francisco Lobos 854. Encargado de cultos, Samuel Alvarez.

Dirección postal para los obreros de Santiago, Casilla 3388.

Concepción.—R. C. Moore y señora, misioneros.

Primera Iglesia Bautista, Rozas esq. H. Salas. Pastor, Alejandro Romero. Local de predicación: Angol 1365, a cargo de la primera iglesia Maipú 1181.

Depósito de Literatura, director, R. C. Moore. Dirección postal para los obreros de Concepción, Casilla 186.

Nacimiento.—Calle Prieto 345; pastor, Pedro A. Sanzana. Locales de predicación a cargo de esta iglesia en Mulchén, Negrete, Tijeral y Los Angeles.

Victoria.—Pastor, José Tenorio Saez. Iglesias en Cautín y en el fundo San José.

Lautaro.—Pastor, Juan Cruz Valdivia. Dirección postal: Casilla 118.

Vilcún.—Pastor, Alberto Schuffeneger.

Iglesias en San Patricio, fundo Japón y Muco. Dirección postal: Casilla 34.

Temuco.—Misioneros: W. D. T. Mac-Donald, J. L. Hart y señora; Cornelia Brower y Agnes Graham.

Primera Iglesia Bautista.—Claro Solar, esq. Lynch. Pastor, Maximino Fernández.

Escuelas.—Colegio Bautista de Niñas. Directora, Srta. Agnes Graham. Sub-Directora, Srta. Cornelia Brower. Cuerpo docente: Mrs. Bessie Condell, Sra. T. H. de Hart, Sra. C. de Fernández, Srta. Adelaida Condell.

Instituto Pastoral.—Director, J. L. Hart. Cuerpo docente: Ricardo Alvarez y Sra. Hart.

«*La Voz Bautista*».—Director, J. L. Hart. Dirección postal para los obreros de Temuco: Casilla 191.

Locales de Predicación.—En Pillanlelbún y fundo Niágara. Encargado de cultos: José Saravia.

Cunco.—Pastor, Abraham Chávez.

Freire.—Pastor, Manuel Valderrama. Dirección postal: Casilla 150.

Gorbea.—Pastor, Wenceslao Valdivia. Dirección postal: Casilla 89.

Lastarria.—Pastor, Wenceslao Valdivia.

Loncoche.—Pastor, Alberto Bustamante. Locales de predicación en las minas de Mafil y de La Paz. Dirección postal: Casilla 133.

Pucón.—Pastor, Faustino Escobar; ayudante, Germán Escobar.

Valdivia.—*Primera Iglesia Bautista*, calle Anfión Muñoz 549. Pastor, Bernardo Vega; ayudante, Arturo Lara.

Locales de Predicación.—En Collico. Dirección postal: Casilla 293.

Osorno.—*Primera Iglesia Bautista.*—Calle Angulo 227. Pastor, David Mancilla. Dirección postal: Casilla 391.

Puerto Montt.—*Local de Predicación.*—Calle Lota, frente a la plazuela. Pastor, Bartolomé Pérez. Dirección postal: Casilla 195.

N. Imperial.—Pastor, Juan Domingo Alvarez.

Iglesia en Huilio y Molco.—Pastor, Juan Gatica. Dirección postal: Casilla 96.

Paillaco.—Pastor, Manuel Ulloa. Locales de predicación en Lipingüe, el fundo Porvenir y Choroico.